

# DYJH

環境、社會、管治報告 2022



**DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.**

(於日本註冊成立的有限公司)

股份代號：06889



# 指引比較表

二零二二年環境、社會及管治（「環境、社會及管治」）報告載有香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）規定的資料。有關資料披露內容，請參閱表格所列頁次。

## 上市規則附錄二十七

《環境、社會及管治報告指引》

主要項目	一般披露／指標	發佈頁面		
<b>A. 環境</b>				
A1：排放物	一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排污、產生有害及無害廢棄物的政策	12	
		遵守對發行人有重大影響的相關法律及法規	12	
	指標	A1.1	排放物種類及相關排放數據	13
		A1.2	能源直接（範圍1）及間接（範圍2）溫室氣體排放量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）	13
		A1.3	所產生有害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）	16
		A1.4	所產生無害廢棄物總量（以噸計算）及（如適用）密度（如以每產量單位、每項設施計算）	16
		A1.5	描述所訂立的排放量目標及為達到該等目標所採取的步驟	13 ~ 20
A1.6	描述處理有害及無害廢棄物的方法，及描述所訂立的減廢目標及為達到該等目標所採取的步驟	15 ~ 18, 20		
A2：使用資源消耗	一般披露	有效使用資源（包括能源、水及其他原材料）的政策	13, 15, 17, 19	
	指標	A2.1	按類型劃分的直接及／或間接能源（如電、煤氣或油）總耗量（以千個千瓦時計算）及密度（如以每產量單位、每項設施計算）	13, 14
		A2.2	總耗水量及密度（如以每產量單位、每項設施計算）	14
		A2.3	描述所訂立的能源使用效益目標及為達到該等目標所採取的步驟	13 ~ 20
		A2.4	描述求取適用水源上的任何問題，以及所訂立的用水效益目標及為達到該等目標所採取的步驟	14, 15
		A2.5	製成品所用包裝材料的總量（以噸計算）及（如適用）參考每生產單位佔量	附註2
A3：環境及天然資源	一般披露	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策	13, 15, 17, 19	
	指標	A3.1	描述業務活動對環境及天然資源的重大影響及已採取管理有關影響的行動	附註2
A4：氣候變化	一般披露	減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策	13, 15, 17, 19	
	指標	A4.1	描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜，及應對行動	13 ~ 20
<b>B. 社會</b>				
B1：僱傭	一般披露	有關薪酬及解僱、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的政策	29	
		遵守對發行人有重大影響的相關法律及法規	24	
	指標	B1.1	按性別、僱傭類別（如全職或兼職）、年齡組別及地區劃分的僱員總數	29
B1.2		按性別、年齡組別及地區劃分的僱員流失率	附註2	
B2：健康與安全	一般披露	有關提供安全工作環境及保護僱員避免職業危害的政策	31	
		遵守對發行人有重大影響的相關法律及法規	31	
	指標	B2.1	過去三年（包括報告年度）各年與工作相關的死亡個案數量及比率	32
		B2.2	因工傷損失的工作日數	32
		B2.3	描述採納的職業健康與安全措施，以及相關執行及監察方法	31, 32

主要項目	一般披露／指標		發佈頁面	
B3：發展及培訓	一般披露		有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動	23, 27, 28
	指標	B3.1	按性別及僱員類別（如高級管理層、中級管理層）劃分的受訓僱員百分比	28
		B3.2	按性別及僱員類別劃分的每名僱員完成受訓平均時數	28
B4：勞工準則	一般披露		有關防止童工及強制勞工的政策	24
			遵守對發行人有重大影響的相關法律及法規	24
	指標	B4.1	描述審閱招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工	32
		B4.2	描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟	45, 46
B5：供應鏈管理	一般披露		管理供應鏈的環境及社會風險政策	33
	指標	B5.1	按地區劃分的供應商數目	附註2
		B5.2	描述有關聘用供應商的慣例，向其執行有關慣例的供應商數目、以及相關執行及監察方法	33, 34
		B5.3	描述用於識別供應鏈的環境及社會風險的慣例，以及相關執行及監察方法	33, 34
		B5.4	描述在選擇供應商時推動多用環保產品及服務的慣例，以及相關執行及監察方法	33, 34
B6：產品責任	一般披露		有關所提供產品及服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的政策	24
			遵守對發行人有重大影響的相關法律及法規	24
	指標	B6.1	已售或已運送產品總數中因安全及健康理由而須回收的百分比	附註2
		B6.2	接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法	24
		B6.3	描述與遵守及保護知識產權有關的慣例	附註2
		B6.4	描述質量檢定過程及產品回收程序	附註2
		B6.5	描述消費者資料保障及私隱政策，以及相關執行及監察方法	24
B7：反貪污	一般披露		有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的政策	46
			遵守對發行人有重大影響的相關法律及法規	46
	指標	B7.1	於報告期內對發行人或其僱員提出並已結案的貪污訴訟案件的數目及訴訟結果	46
		B7.2	描述防範措施及舉報程序，以及相關執行及監察方法	45, 46
		B7.3	描述向董事及僱員提供的反貪污培訓	28
B8：社區投資	一般披露		有關以社區參與來了解營運所在社區需要及確保其業務活動會考慮社區利益的政策	35
	指標	B8.1	專注貢獻範疇（如教育、環境事宜、勞工需要、健康、文化、體育）	25, 35, 36
		B8.2	在專注範疇所動用資源（如金錢或時間）	35, 36

附註

1. DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd（「本公司」）及其附屬公司（統稱「本集團」或「我們」）充分意識到各種社會要求，包括防止以強制勞工及童工形式違反人權、污染全球環境等，以及國際規範和倡議，並遵守其經營所在國家及地區適用的相關法律及社會規範。本集團及日本業務夥伴並無違反企業道德的情況。
2. 我們將考慮根據各種情況，並考慮對社會及環境的風險以及對業務活動的影響程度，擴大資訊及統計數據的披露範圍。

致力建立互信，  
成就夢想，  
百載不衰



我們繼續「將日式彈珠機改革成人人均可輕易享受的日常娛樂」，  
以創造更高價值。

我們將繼續創造更多價值，成為社區中不可或缺的存在，致使人們欣然表示接納鄰近的日式彈珠機遊戲館。

截至二零二二年三月三十一日止財政年度，COVID-19情況仍未受控。儘管不同國家及地區的情況有別，惟情況仍與上一財政年度同樣嚴峻。在有關情況下，作為行業領導者，我們制定自身的預防感染指引，全面執行預防COVID-19感染的所需措施，致力在旗下核心日式彈珠機業務中實現安全及可靠的娛樂環境。因此，即使在頒佈

緊急事態宣言及其他防止病毒傳播措施的情況下，我們得以在全年一直繼續營運，從而於財政年度達致逾106億日圓的營運溢利及逾49億日圓的純利。

日本各地的日式彈珠機遊戲館均無爆發COVID-19感染群組。我們相信，客戶對日式彈珠機遊戲館的安全感正在逐步恢復。到訪本集團旗下日式彈

## Dynam Japan Holdings 集團公司理念

一家公司要屹立不倒，必須時刻切實履行對其僱員、股東、財務機構、業務夥伴及其他權益持有人應盡的責任，同時要為客戶及當地社群提供支援及作出貢獻。這種企業理念代表一種不斷挑戰建立信任圈的精神，讓人們及機構匯聚力量，實現持久增長，成就夢想。我們在其企業理念中所用「百載」一詞含有長遠悠久之意，亦指未來。本集團謹此聲明，我們未來將繼續建立信任，成就夢想。

### 五大管理方針及三大行動綱領

- 顧客至上原則
  - 資料披露
  - 連鎖店管理
  - 人力資源培訓
  - 社會貢獻
1. 我們守法合規，待人以誠。
  2. 我們行動果斷，重視團隊工作。
  3. 我們確定現場實際情況，並以數值呈示。

### 企業行為憲章

公司存在的主要理由是作為一間更強大及更大型的公司，可持續發展及為社會作出貢獻，符合其股東、經理、僱員、業務夥伴、金融機構及客戶對更美好未來的期望。我們認為該等持份者是信任聯繫人，通過我們的業務活動及夢想遠大建立牢固的信任關係，致力實現更美好未來。然而，信任亦很脆弱，稍不留神便會毀於一旦。為確保我們在不損害這份信任下繼續進行業務，本集團在內部監控中採用業務改進機制，並時刻找出及消除不當行為及違法違規等不利因素。全體僱員（包括外勤工人）應了解此目的，努力改進，並一直如此行事。通過該等行動，我們將能夠取得更佳業績，為社會作出更多貢獻。

珠機遊戲館的客戶人數已回復至 COVID-19 疫情前約 80% 的水平。我們將繼續致力預防 COVID-19 感染傳播，贏取各人對日式彈珠機遊戲館在安全及可靠方面的決心。

我們認為，二零二一財政年度乃本集團透過應對 COVID-19 感染而獲得新見解及發現各種問題的一年。我們獲得將可引領我們邁向未來的寶貴經驗。我們的目標始終不變：我們繼續「將日式彈珠機改革成人人均可輕易享受的日常娛樂」。我們將繼續創造更高價值，成為社區中不可缺少的存在，致使人們欣然表示接納社區中的日式彈珠機遊戲館。

即使在持續的 COVID-19 疫情下，我們的飛機租賃業務獲得與去年相同的盈利能力。

我們懇請所有相信我們的人們繼續給予理解及支持。

董事長兼行政總裁

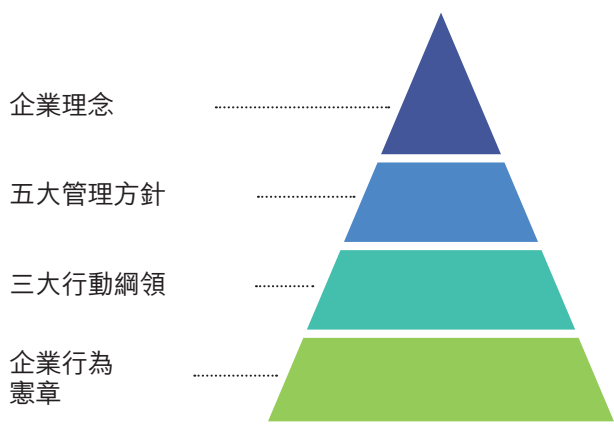
坂本誠

我們將從環境(E)、社會(S)及管治(G)的角度建立穩健政策，為未來作出貢獻，同時透過可持續企業活動，為所有相信我們的人們創造價值。



### 本集團理念及 ESG 方法

本集團將以「致力建立互信，成就夢想，百載不衰」為企業理念，推動 ESG 實現可持續發展。我們相信，推動 ESG 等於實現我們的企業理念。我們致力推動 ESG 活動，讓全體僱員齊心協力實現我們的企業理念，高度關注五大管理方針及三大行動綱領以及企業行為憲章。



### ESG 基本政策

- 1. 環境**  
我們深知環境問題是人類共同面臨的挑戰，旨在通過積極解決環境問題和關注氣候變化，與當地社會共存。此外，我們遵守環境相關法律及法規，並繼續實踐環境管理。
- 2. 為顧客**  
我們一直以顧客的角度提供產品及服務，事事以顧客為先。
- 3. 社區**  
我們旨在通過業務活動與社區合作共事。作為行業領先企業，我們的目標是通過與當地社區合作，成為有價值的企業，為地區社會發展作出貢獻。
- 4. 公平的業務常規**  
我們旨在與業務夥伴共同發展，建立就法律、社會及道德角度而言屬健全的關係。為實現此目標，我們訂立基本協議，持續改善供應鏈管理。

## ESG 總監致辭

自 COVID-19 疫情長期持續以來，其無法避免地對各行各業的業務活動造成持續影響。即使在此情況下，本集團始終將 ESG 觀點融入整個業務活動中，該等活動以日式彈珠機遊戲館業務為中心，致力提升企業價值。由於氣候變化是環境的重要議題，我們正努力減少二氧化碳排放，並在日本各地的店舖建立循環社會。我們與所有信任聯繫人（包括客戶）建立關係，以加強我們對社會的承諾。本集團為提升作為區域基礎設施的價值而進行的活動，反映在多項環保及其他活動中。為實現更強大的管治，本公司董事會（「董事會」）已制定政策，建立符合業務的系統，以實現健康及可持續增長，並改善本公司的中長期價值。透過該等 ESG 措施，

本集團將為日式彈珠機的未來發展貢獻日常娛樂及實現可持續社會。



行政人員 水谷義之

### 5. 人權

在僱用及對待員工方面，我們尊重基本人權及差異，並不會因國籍、性別、信仰、意識形態、身體外觀及其他事宜而有任何歧視。我們根據各僱員的能力、動力、品格、合規意識及對績效的貢獻等整體評核進行人事評估。

### 6. 勞工守則

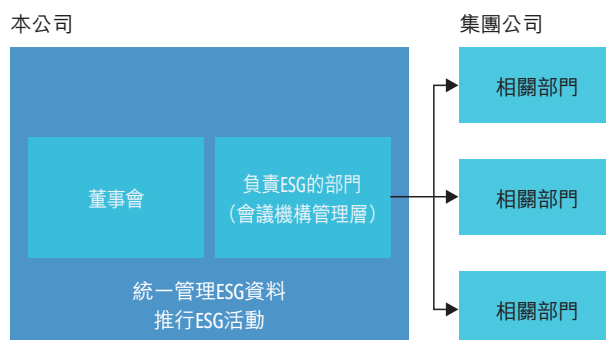
我們優先考慮僱員發展，以運用僱員的集體力量。為擴大企業活動，我們遵守日本及海外有關僱傭及工時的法律及法規，務求令僱員可在安全健康的環境下工作。

### 7. 組織治理

我們盡力收集及記錄準確資料、披露有關資料及實行透明公平的管理。

## 本集團 ESG 推行架構

根據 ESG 基本政策，所有僱員均須在董事會（最高管理層決策者）的領導下，於本集團內推廣 ESG 活動。此外，為與我們的信任聯繫人\*攜手為社會可持續發展作出貢獻，我們在一個以 ESG 部門為中心的會議機構討論及評估 ESG 活動。



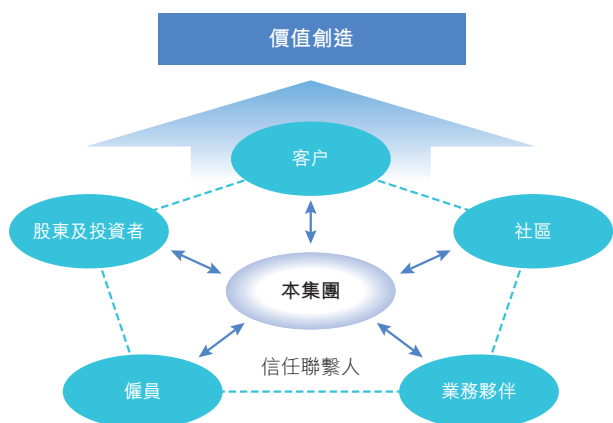
\*在本 ESG 報告中，我們主要向客戶、當地社區、業務夥伴、僱員、股東及投資者（作為我們的信任聯繫人）披露資料。然而，信任聯繫人的範圍不限於該等範圍。我們認為這是一個包括涉及公司理念及企業行為準則（財務機構等）的廣泛概念，我們打算包括所有相關人士。

## 作為區域基礎設施， 我們將繼續提升公司價值，以滿足信任聯繫人的期望。

本集團旨在不斷提升其對所有信任聯繫人的價值，並成為該地區不可或缺的一部分。我們相信，這應該是我們作為地區基礎設施（主要是日式彈珠機遊戲館業務）的角色，我們將通過設定十個目標繼續提升企業價值。

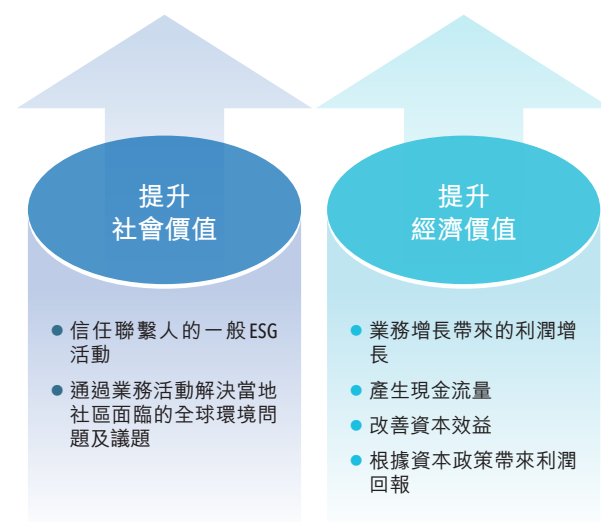
### 為所有信任聯繫人創造價值

本集團每日與其權益相關人士（稱為信任聯繫人）聯繫，並根據企業行為守則從事活動。此外，我們相信，滿足信任聯繫人的期望及解決當地社區的問題將令業務價值增加。為此，本集團全體員工將攜手合作，實現公司在環境(E)、社會(S)及管治(G)方面的可持續增長。



### 透過 ESG 提升社會及經濟價值

本集團旨在透過改善其社會及經濟價值以達致持續發展。





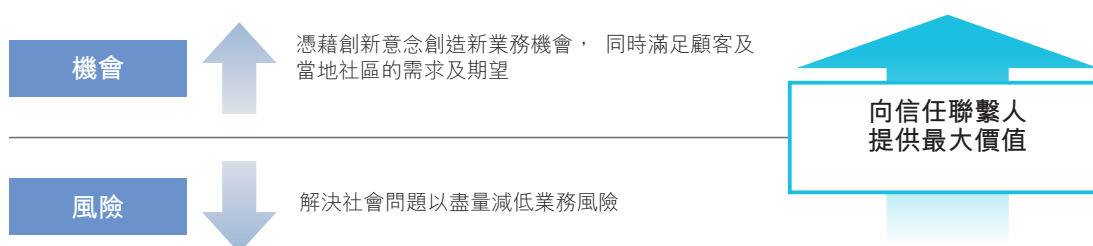


## 成為社區不可或缺的一分子

在經營日式彈珠機遊戲館時，我們不僅依賴到訪遊戲館的顧客，亦依賴所有信任聯繫人（如當地居民、業務夥伴及僱員）的支持。沒有當地社區的發展，本集團無法發展。因此，本集團旨在成為社區中不可或缺的一分子，並致力發展其業務及改善其企業價值，同時發展當地社區。

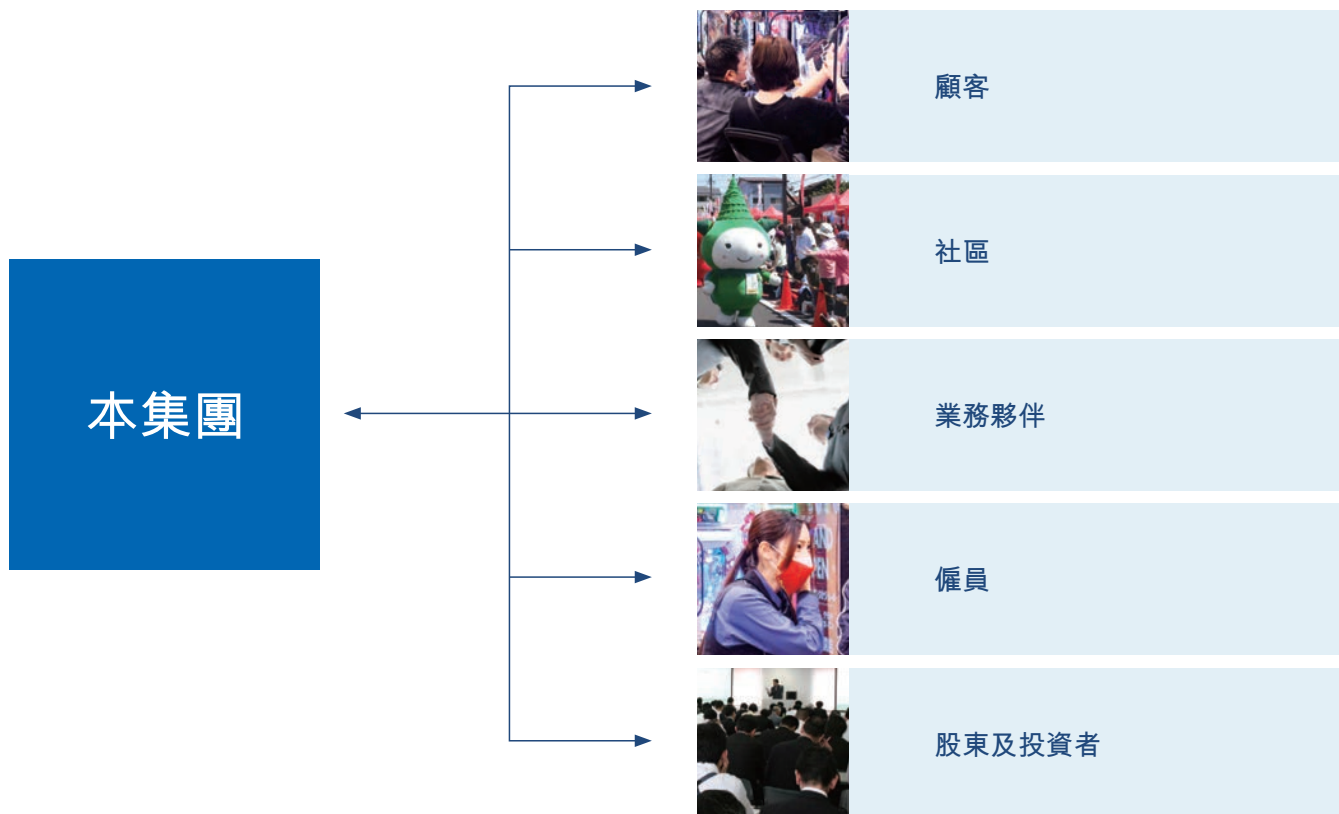
## 風險與機遇管理

為應對人口老化，本集團正就日式彈珠機的健康影響及日式彈珠機遊戲館的成立提出措施，該等遊戲館採用通用設計，以迎合廣泛顧客。此外，我們已制定二零五零年零成癮目標，以解決成癮問題，我們正認真研究被動吸煙的問題，並作為行業領先者作出積極努力。我們積極識別該等風險及機會，並適當地將其歸類。



## 我們致力透過披露資料及進行對話， 進一步改善與信任聯繫人的信賴關係。

本集團聽取信任聯繫人的意見，並通過適當信息披露及對話，核實業務活動是否符合需求及期望，並於業務活動中反饋該等信息。我們相信，這種雙向溝通方式對整個集團的持續發展至關重要。





## 主要措施

- 根據以人為本的業務政策，我們內部分享與顧客面對面交流及透過諮詢櫃台獲得的顧客要求及意見。有關資料在我們如何創建日式彈珠機遊戲館時得以反映。
- 當地居民邀請我們參與振興該區的活動時，我們作為當地社會的一分子進行合作、參與及交流。
- 我們繼續於受地震破壞的地區參與賑災活動。
- 我們透過贊助壁球錦標賽及其他活動支持體育推廣。
- 我們將透過共同開發遊戲機及普通獎品，加強與業務夥伴之關係。我們的目標是透過提升日式彈珠機遊戲館作為娛樂空間的價值，加強與業務夥伴的價值鏈。
- 為改善工作環境，我們透過調查及勞資雙方舉行會議，細心考慮僱員提供的意見，尋求改善工作環境的最佳方法。
- 我們採取實際行動，將體制提升至高於法律所規定的標準，並集中支援育兒及提升女性的職場地位。
- 我們於業績簡報會及個別投資者關係會議中詳細解釋本集團的管理政策及策略。與會者如有任何提問，我們亦會盡力給予令人滿意的答覆。
- 在營運前線員工方面，我們透過到不同日式彈珠機遊戲館實習及舉辦體驗會，令參加者進一步瞭解我們的實力與競爭優勢。

## 參與方式

- 於日式彈珠機遊戲館與顧客面對面交流
- 顧客諮詢櫃台
- 為顧客舉辦與經理會面的活動
- 參與社區活動
- 僱員義工活動
- 支援災區
- 支持體育活動
- 就各業務方案舉行會議
- 就共同開發（遊戲機及普通獎品）舉行會議
- 定期舉行會議交流信息
- 為業務夥伴舉辦簡介會
- 企業內網絡及內部通訊
- 為僱員舉辦培訓及簡介會
- 個人面談及自我評估
- 管理層與僱員（工會）舉行會議
- 企業道德諮詢
- 工作場地會議
- 僱員調查
- 舉行股東週年大會
- 舉行業績簡報會
- 舉行投資者關係會議
- 到不同日式彈珠機遊戲館實習及舉辦體驗會
- 進行調查



## 環境

本集團將全球環境問題導致的氣候變化、資源再利用及抑制自然資源消耗視為人類共同面臨的問題，旨在通過業務活動減少對環境的影響。具體而言，我們關注遊戲館的能源消耗，並披露耗電總量。此外，我們深知履行環境的企業責任對本集團的持續發展至關重要，我們將遵守環境相關法律及法規，並致力改善環境管理。



應對氣候變化	P13
循環社會	P17
綠色資訊科技	P19

除當地社區外，本集團認為應對氣候變化為重要議題，並一直致力透過於各遊戲館節約用電及減少用水以減少二氧化碳排放。

本集團深明應對全球暖化及其他全球環境問題的重要性，並透過減少二氧化碳等溫室氣體排放及在總辦事處及所有營運地點（包括我們於日本各地的433間日式彈珠機遊戲館）節約用水，適當管理能源消耗。

### 在總部及日本各地大部分日式彈珠機遊戲館等所有地點實施空調控制的節能措施

日本各地的日式彈珠機遊戲館全年營業時段均設有空調，確保顧客可舒適地享受日式彈珠機。由於空調所用電力能源被視為二氧化碳排放的主要因素之一，本集團已於其大部分遊戲館引入節能空調系統。



具能源效益的遊戲館空調 \*1



截至二零二二年三月三十一日  
\*1根據本集團三間日式彈珠機遊戲館營運商 (Dynam Co., Ltd. (「Dynam」)、Yume Corporation Co., Ltd. (「Yume Corporation」) 及 Cabin Plaza Co., Ltd. (「Cabin Plaza」)) 的數據計算得出

### 所有433間遊戲館的LED照明降低二氧化碳排放

作為其減少電力消耗努力的一部分，本集團已在一段時間內推廣在遊戲館使用LED照明裝置，而在現有遊戲館的過渡過程已完成。除



設有LED照明的遊戲館 \*2



截至二零二二年三月三十一日  
\*2根據本集團三間日式彈珠機遊戲館營運商 (Dynam, Yume Corporation and Cabin Plaza) 的數據計算得出

於新建遊戲館安裝LED照明外，我們亦於總公司及分公司使用LED照明以節省能源。

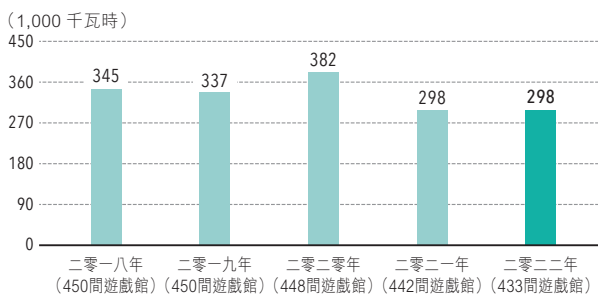
### 本集團透過減少用電量應對氣候變化

我們明白，核心業務——經營日式彈珠機遊戲館使用電力所產生的二氧化碳排放正影響全球環境。因此，我們推廣及實施空調及照明節能措施，以減少用電產生的直接溫室氣體排放。





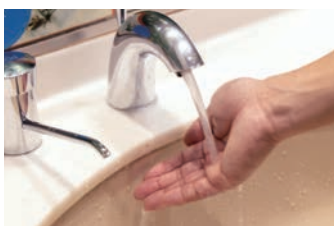
### 總耗電量趨勢



\* 本集團的業務不直接使用天然氣及石油

### 用水僅用於飲用及日常使用

在每間遊戲館，用水指店內顧客的日常用水（即飲用水及廁所水）。我們正在減輕環境負擔，並妥善管理用水量，例如安裝節水設備。我們業務的用水採購並無任何問題。



對空調機組進行四季最佳控制，為顧客提供舒適環境，節省遊戲館能源。

日式彈珠機遊戲館使用大量電力，例如經營遊戲機的電力。此外，我們需要特別關注空調，以便顧客在遊戲館感到舒適。根據本集團政策，我們一直安裝強調節能的空調設備，以應對遊戲館的全球暖化，從而整體減少用電量。同時，我們經營的遊戲館均平衡空調與通風，以應對 COVID-19 疫情。



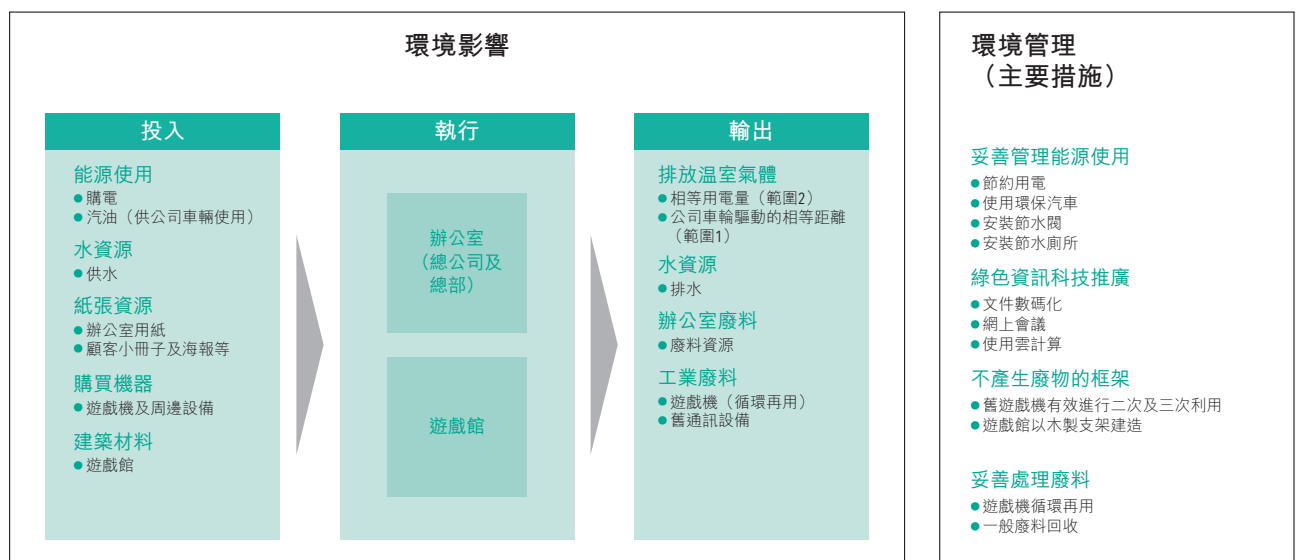
Dynam 金町南口店  
遊戲館經理  
安中宏行

# 我們將減少因過度能源消耗而產生的二氧化碳排放，致力在減碳社會中經營業務。

由於經濟活動顯著發展及增長造成的過度能源消耗是全球環境問題的因素。本集團致力保護環境及減輕其負擔，以履行作為社會成員的責任，旨在自身減碳以遏制全球暖化。

## 日式彈珠機業務的氣候變化對策

本集團主要透過經營日式彈珠機遊戲館（為核心業務）排放二氧化碳，對全球環境造成的影響非小。因此，我們已分析本集團的環境影響及環境管理措施，如下表所示。





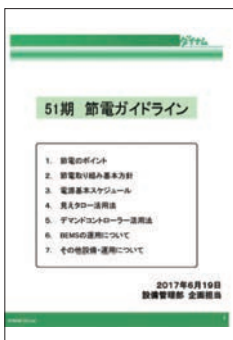


## 各遊戲館的適當能源管理

管理遊戲館設施的專門部門已制定最新的節電指引，以設定用電目標及全面管理進度。此外，我們亦利用能源管理系統的自動控制功能，實現高效用電管理。此外，本公司的僱員辦公室一直提高對室內照明及空調設備節能措施的意識，例如設定空調溫度及於不使用時關閉電子設備。

## 適當廢料處理

在本集團的日式彈珠機遊戲館中，遊戲館（包括顧客使用遊戲機的空間）不會產生或處置有害廢棄物。此外，將一般廢料（被視為工業廢料）回收及循環再用後，我們根據法律及法規委託合資格承辦商處理。



我們重視與周邊環境共存，  
與景觀和諧共處，  
有效利用資源，  
並密切關注居住環境。

我們遵守日本執行的環境法律及條例，並實踐負責任的擴展及廢物處理。  
我們亦致力以多種方式減少二氧化碳排放。

### 減少木樓宇內的二氧化碳 考慮當地生活環境

本集團經營的日式彈珠機遊戲館其中一項特點是其樓宇由木材製成。與一般使用的鋼結構建築相比，木質建築從採購資源到施工時排放的二氧化碳較少，並且在拆除時具有減少產生工業廢料的優勢。



### ■ 木製遊戲館多店發展

本集團管理連鎖店。我們已標準化木製遊戲館的設計及建造，實現低成本建造，利用多店舖發展的好處。截至二零二二年三月三十一日，我們已推出373棟木製樓宇，佔本集團所有遊戲館的86.1%。

### ■ 融入周邊環境

我們提供舒適的空間，並無過多的裝飾及設備，例如傳遞木材溫暖的空間、開放式高天花板及無障礙遊戲館，讓任何人均能安心到訪。此乃本集團發展眾多市郊遊戲館的獨特舉措。



木製框架建造的日式彈珠機遊戲館\*6



截至二零二二年三月三十一日  
\*6 根據本集團三間日式彈珠機遊戲館營運商 (Dynam、Yume Corporation 及 Cabin Plaza) 的數據計算得出



### ■ 提供低噪音娛樂環境

為向客戶提供一個舒適的娛樂空間，我們一直嘗試優化遊戲館內的音量，並營造盡量減少向館外洩漏聲音的環境。我們已安裝隔音物料及隔音牆。此外，我們正在更新設備，使各遊戲館的音量保持在固定水平。我們亦對戶外空調及通風系統採取隔音措施，為鄰近居民提供舒適的居住環境。

### 妥善處置舊遊戲機

當處置舊遊戲機時，我們將其視為工業廢料，並遵循日本法例強制規定的處置方法。本集團制定內部規例，以合法處理廢物，並由Yugiki曲Recycle Kyokai回收所有可再利用的部件、物料及原材料。



### ■ 在本集團不同遊戲館之間重覆使用遊戲機

本集團在日本設立16間配送中心，各配送中心覆蓋20至30間遊戲館。透過配送中心於不同遊戲館放置及重新分配遊戲機，我們已減少購買遊戲機及產生工業廢料的成本。



我們的目標是透過管理營運效率及節約能源，  
在我們的總公司及日式彈珠機遊戲館  
推廣綠色資訊科技， 實現低碳社會。

本集團正透過減少總公司及其所有日式彈珠機遊戲館僱員使用資訊及通訊設備的電力消耗， 以減少其對全球環境的影響。  
此外， 隨著遙距工作與工作方式改革的推進， 以及作為減緩COVID-19傳播的方式， 本集團積極融入雲計算服務， 以推廣綠色資訊科技。

### 綠色資訊科技措施

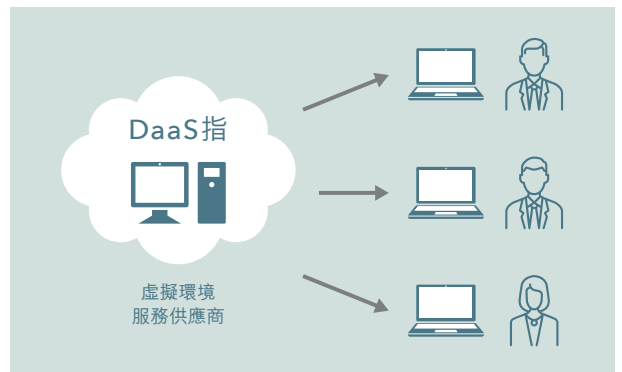
我們透過使用雲計算及其他方式， 致力節約能源資訊科技設備。我們亦於辦公室及遊戲館引入節能照明及空調， 並使用傳感器技術確保妥善管理電子設備。此外， 我們正積極推廣綠色資訊科技， 透過環保駕駛及引進燃油節約車， 提高公司車輛的燃油效率；透過在全國範圍內使用16間配送中心， 提高遊戲機的配送效率；以及將資訊科技應用於我們的內部系統， 如遙距辦公、網絡會議、內部付款的電子審批及培訓計劃。



由16間配送中心組成的網絡遍佈日本

### ■ 減少使用公司伺服器

我們使用雲端桌面即服務(DaaS)進一步支持我們的減少電力消耗工作。DaaS提供從雲計算到虛擬桌面的獨立桌面環境， 所需軟件可在整個網絡中使用。藉此， 我們可減少伺服器上的負荷並減少電力消耗。





#### ■ 推廣使用網上會議系統

當我們於不同地區工作的僱員舉行會議時，我們提倡使用網上會議系統（如考試）。藉此，我們可以消除不同地區的信息不均衡傳播。此外，我們亦預期使用網上會議系統，可減少僱員使用公共交通工具以減少二氧化碳等溫室氣體排放。

#### ■ 加速文件數碼化

本集團營運中使用的大部分文件已數碼化，我們旨在透過無紙化系統提高工作效率及降低成本。透過減少用紙，無紙化不僅有助檢索文件及資料，亦確保資料資產安全。同時，無紙化降低紙張、印刷及印刷設備維護成本以及相關環境影響。





# 社會

為追求管理日式彈珠機遊戲館的理想方式，本集團推廣多項以人為本的活動。我們致力改善我們的企業價值，不僅基於客戶的觀點（為我們的首要任務），亦基於業務夥伴及僱員的觀點來設定我們的觀點。我們將繼續開展業務，以實現舒適的遊戲館，配備多種遊戲機及一流的客戶服務，一流的客戶服務來自完善的僱員教育，並加強日常娛樂，作為客戶能夠花時間享受歡樂的空間。



顧客_創造 Dynam 的人類潛力 .....	P23
為顧客創造娛樂環境 .....	P25
僱員_人力資源發展制度 .....	P27
僱員_人力資源活動多元化 .....	P29
僱員_工作環境、健康及對話 .....	P31
與業務夥伴的健康交易 .....	P33
當地社區及 Dynam .....	P35
股東及投資者活動 .....	P37

我們旨在進一步提升客戶服務及銷售，  
以提高顧客滿意度及重複率，並創造  
舒適、安全及安心的娛樂場所。

我們旨在建立舒適的日式彈珠機遊戲館，配備受過良好教育的僱員，  
為客戶提供服務。基於讓客戶享受遊戲時間的理念，日式彈珠機成  
為日常娛樂的一種形式。我們正實施專注於人、僱員教育、改善及  
提升遊戲區的CS活動，並創造一個讓客戶安全及安心享受的環境。

Dynam的關鍵字為「以人為本」。  
我透過培訓及OJT獲得接待顧客的技能。



我在Dynam開始工作後，學習了以人為本的客戶服務  
理念。在Dynam，僱員完成一定的培訓期後便會被分  
配到實際遊戲館工作。儘管我們從外部講師及合格的資  
深員工中學習到我們課堂上的顧客服務細節，但每一位  
客戶均有獨特的個性，我們很多人都對如何提供實際的  
顧客服務感到擔憂。然而，本人認為，我最終從集團  
培訓與OJT相結合的培訓方式中很快地得到出乎意料的  
領悟。

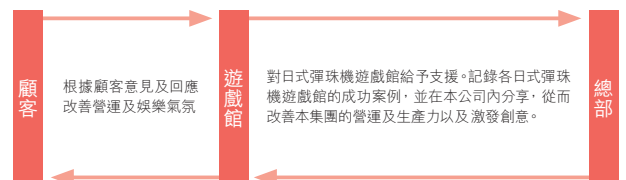
■ 貫徹客戶至上的原則「價格、質量及舒適」

基於我們於工作中獲得的意識及理念，每一位員工均時刻思考  
「價格、質量及舒適」，不忘客戶至上的  
原則，並將其應用於客  
戶服務。各遊戲館詳細  
組織改善項目。



■ 整合銷售現場及總部的工作

以人為本的銷售活動不僅於銷售現場完成，亦需要總公司的  
有效支持。例如，我們與銷售樓層的僱員合作，利用我們的  
內部網絡分享成功故事，並舉行各種比賽、學習會議及促銷  
活動。







## 遵守相關法律及法規

本集團支持及尊重國際勞工組織關於工作中基本原則和權利宣言所載的工作基本權利。我們的招聘程序及工作時數符合日本及海外勞工相關法律及法規。我們的集團並無童工或強制勞工。我們亦遵守日本有關我們所提供服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱保護的相關法律及法規。

## 提升顧客滿意度(CS)

我們的集團已積累提升顧客滿意度所需的知識。擁有一個讓很多僱員分享及實施此等知識的系統乃本集團獨特的優勢及核心能力。該系統一直是我們的增長來源，其積累為「人=僱員」創造的價值，其後加入日式彈珠機本身的內在價值。

截至二零二二年三月三十一日止財政年度，Dynam Co., Ltd的顧客服務部合共回覆3,000項電話、電子郵件及其他通訊。當中80%為投訴，15%為意見或要求，其餘5%為問題及表揚。所有通訊的內容均已記錄在案，並與所有相關部門共享資料，以實施必要的改進及改革。本集團為所有僱員提供適當保護顧客資料及遵守私隱政策的培訓。該培訓對所有僱員而言屬強制性。

## ■ 顧客服務櫃檯

由於我們致力改善我們的客戶服務，故客戶評價至關重要。除於每個地區直接聆聽客戶的意見外，我們亦設立了顧客服務台，透過電話、信函、電子郵件等方式聽取客戶的意見及訴求，以提升顧客滿意度。



## ■ 集團公司之間交換人才

Dynam Corporation及Yume Corporation（均為本集團附屬公司）正透過進行人事變動，派遣僱員到對方的銷售地點。我們引入本公司多年來發展的專業知識，例如顧客服務，使兩間公司均可提供更優質的服務。

## ■ 舉辦比賽以增加顧客數目及業務增長

我們於日本各地舉辦日式彈珠機遊戲館公開比賽，以提升顧客服務及業務增長，並表揚表現優秀的店舖。有關受表揚店舖所採取的行動的資料會即時分享，並橫向拓展。

我們一直嘗試改善我們遊戲館的安全及舒適度，讓客戶可舒適地享受日式彈珠機作為日常娛樂的一種方式。Dynam 亦致力防止日式彈珠機及日式角子機成癮。

我們的集團旨在改革日式彈珠機及日式角子機遊戲，成為每個人都可以安心享受的日常娛樂方式。為此，我們相信解決成癮的問題至關重要，而成癮問題乃社會的不穩定元素。

### 達致「二零五零年前日式彈珠機零成癮」

作為旨在透過其業務與當地居民共存的區域基礎設施，我們的集團視「預防日式彈珠機成癮」為重要議題。為此，我們將進一步推廣日常娛樂的理念，旨在於二零五零年前實現「零成癮」。我們相信此乃我們作為行業領先企業的使命，及我們將繼續推廣各種提高意識的活動。其中一個具體例子為我們與協助有日式彈珠機遊戲成癮問題人士之指定非牟利機構 Recovery Support Network（「RSN」）設立的「日式彈珠機依賴問題電話諮詢服務」合作。



RSN 的經專業培訓顧問提供免費電話諮詢及康復協助服務，以防止成癮問題惡化。日式彈珠機行業，包括 All-Japan Federation of Amusement Industry Cooperative Associations 已一直加強對 RSN 的支援系統作為其打擊賭博及其他形式成癮措施的一部分。本集團的三間日式彈珠機遊戲館公司向使命為尋找解決問題解決方案及支持活動的 RSN 提供支援及合作，以實現「二零五零年前日式彈珠機零成癮」。

#### ■ 拓展於遍佈整個行業工作的活動

整個日式彈珠機行業均有責任解決成癮問題。因此，我們正進行遍佈整個行業的活動，透過適當的信息傳播方式，增進社會的了解及合作。

日式彈珠機遊戲館營運商聯合舉行有關成癮問題的研討會，以提高僱員的知識，適當回應客戶。

#### ■ 解決成癮問題的內部系統

為了解日式彈珠機遊戲館的成癮問題及相關對策，我們定期舉行由我們的集團公司高級管理層領導的成癮問題對策研究小組。此外，吾等已收到 RSN（作為顧問）的專家意見。

#### ■ 根據指引接觸客戶

我們正根據 Pachinko and Pachislot Industry 21st Century Association 頒佈的指南，在我們的公司內部及外部實施活動及傳播信息，以提醒客戶防止成癮。

- ① 透過廣告及傳單提高意識。展示常用的標語：「適度享受日式彈珠機及日式角子機。不讓自己成癮。」
- ② 在我們的遊戲館的海報及貼紙上張貼康復支援網絡的聯絡資料。
- ③ 引進自我評估計劃。
- ④ 就值得信賴的日式彈珠機及日式角子機顧問作出撥備。



提高意識的宣傳海報

#### ■ 教育系統及提高意識的活動

我們定期舉辦講座及研討會，邀請外部專家進行內部教育，讓所有僱員均能正確地了解成癮的問題，並採取適當的措施。

## 致力改善及提升遊戲區

我們旨在將我們的日式彈珠機遊戲館的價值提升為娛樂空間，改善其軟件及硬件方面的價值，讓客戶可於我們的日式彈珠機遊戲館舒適地享受遊戲。

### ■ 主要實施的例子

#### ● 統一遊戲館設計

我們所有的遊戲館均設有無障礙洗手間及可移動座椅，以致我們的機器可用供乘坐輪椅的人士使用。

#### ● 營造一個舒適的環境

使用隔音物料改善聲音環境。安裝防風罩板及扶手。

#### ● 提供休息空間

安裝休息空間。安裝漫畫角及區域資訊通告角。

#### ● 豐富獎品

安排多種獎品。提供季度獎品。發展服務以供得獎者從目錄中挑選獎品。

#### ● 營造清潔的遊戲環境

安裝空氣淨化系統令客戶可享受清新空氣。

### ■ 防止二手煙的工作

本集團綜合考慮日常娛樂及健康與安全，並於我們的日式彈珠機遊戲館實施全面的煙霧分離。我們遵守於二零二零年四月一日生效的《健康促進法》（經修訂）。



## 建立客戶安全系統

### ■ 防止獨留孩童於車輛的措施

截至二零二二年三月止財政年度，獨留孩童於車輛的事件數目繼續為零，此乃由於徹底巡邏停車場、張貼警示海報及橫幅，並透過店內的公告進行呼籲。



### ■ 大型災害期間的避難指引

我們已制定大規模災害期間的避難指引，並定期進行避難培訓。



### ■ 緊急應變（安裝自動體外心臟去顫器）

所有店舖均安裝了自動體外心臟去顫器。我們正進行模擬緊急應變的持續培訓。



## 推廣低投注額機器

推廣低成本遊戲機乃我們日常娛樂工作的支柱之一。低成本遊戲機旨在透過將彈珠使用費設定為1日圓及將獎牌使用費設定為10日圓以減少用戶的遊戲貨幣金額，使用戶毋須支付巨額成本即可享受遊戲。本集團一直先於其他公司推廣此項措施。

低投注額遊戲館比例\*1

**99.5%**

於二零二二年三月三十一日

低投注額遊戲館佔遊戲館總額的比例\*2

**59.8%**

於二零二二年三月三十一日

低投注額遊戲機佔遊戲機總數的比例\*3

**67.2%**

於二零二二年三月三十一日

\*1、2、3按本集團三間日式彈珠機遊戲館營運商（Dynam、Yume Corporation及Cabin Plaza）計算

我們獨特的人力資源發展系統提高了各級員工的動力，  
改善了顧客滿意度。

我們集團的人力資源優勢由我們發展其能力所支持。我們正為多年來已建立的獨特機制增添新觀點，以培育我們的人才，從而創造本集團的獨特性。我們相信，發揮全體僱員的優勢，並迎造優厚的條件留住各階級的人才，此舉將可持續提升我們的企業價值。

### 負責人力資源發展的董事會成員訪談

由同質化的人力資源到個人優勢及人才的蓬勃發展。  
我們將展示新的人力資源發展政策，並拓展我們的僱員積極  
貢獻的機會。

Dynam 的行政人員 望月晴子

Q1

改變政策後，人力資源發展的新主題是什麼？

根據經濟產業省的政策，我們已改變我們的人力資源發展政策。至今，我們一直為我們的人力資源按職級劃分提供培訓，惟我們的新政策集中於如何為我們的僱員拓展機會，發掘多種活動、增加參與度，及以滿足感工作。換言之，人力資源發展的新主題為讓每位僱員自由選擇自己的職業路徑，以自由攀登的方式登上其職業階梯，而非縱向。

Q2

請解釋本集團的人力資源發展執行系統。

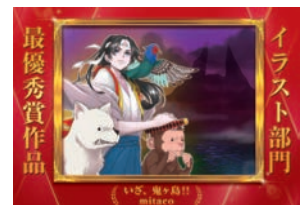
該系統分為三個分支：獨立、可調節及一般。每個目標及方法均用於實現一個目的或目標。該系統以已被證明為有效的項目為基礎，例如從中分享企業文化及願景的人生大學。此外，我們已開展內部培訓課程以獲取職業顧問的資格。

由我們僱員管理的「自我職業對接」計劃透過向踏入里程碑歲數的僱員（25歲、35歲、45歲、55歲）提供職業培訓及職業諮詢進動職業自主權。

Q3

有哪些利用每位僱員的獨特優勢的措施例子？

其中一個例子為PB機器創意大賽。到目前為止，只有參與生產日式彈珠機及日式角子機的人員方可申請參加該比賽。然而，我們現已開放該項比賽予所有人，而我們亦已收到超過400份有關插畫、歌曲、聲音及作曲等多種項目的申請。贏得插畫類別的作品將安裝在PB機器上，而得獎者將參與公關宣傳單張的製作。同樣地，歌曲類別的得獎者的歌曲將用作玩家中頭獎時的音樂。



## Q4

### 請向我們講述對董事會的培訓。

獲委任時，我們的董事將接受外部管治及合規培訓，包括反貪污內容。我們亦提供企業管理所需的技能培訓，例如會計。每名董事於彼任職後接受一星期的培訓。於任期開始時，行政人員獲提供年度外部培訓計劃，並鼓勵他們積極參與。每名董事亦會每年參加一次連鎖店外部的培訓。

## Q5

### 請向我們講述對新畢業生的培訓。

我們的新畢業生招聘系統的其中一個特點為我們正在制定人力資源發展計劃，目標為於早期階段晉升為助理經理。例如，我們為新畢業生提供一年的強化現場教育課程，並專注於各種教育計劃，例如OJT。

	獨立（多元化、自我學習）		可調整（於工作時間內統一）		一般
目的	基礎知識支持 (業務基礎、業務知識)	多元能力發展	●分階層能力發展 ●管理發展及專業人力資源	角色教育	內部監控
對象	全體僱員	●旨在成為專業人士的人士 ●特殊技能人員	●職級晉升、委任人 ●管理人員、專業人員	●OJT/商業認證 ●角色培訓 (MT/M/ArM)	全體僱員
方法	●電子學習 ●網絡研討會	●資格支持 ●比賽(獎項) ●副業務(公司內部及外部) ●內部實習 ●外部實習	●混合式培訓 ●僱員經驗(修羅場經驗)	混合培訓(向負責銷售、風險、人員等的部門提出要求)	電子學習
目標	●學習提升 ●風險 ●學習記錄可視化(權益可視化)	人力資源可視化(個人優勢及人才可視化)	企業管理需要的人力資源發展	以銷售現場為中心提升業務知識	企業管治

職業支持（針對每個里程碑年齡的所有僱員／網絡培訓）

願景、價值觀及公司方向分享（全體僱員／集團培訓）

## Dynam 實施的人力資源發展三大支柱

### ① 教育及培訓

#### ■ 自我職涯對接及提高參與度

我們根據所有僱員均可找到在工作中發揮積極作用的場所的理念開展專門培訓計劃。我們將計劃分為獨立、可調整及一般三類，而僱員可根據其職級及目的選擇實用的風格。

#### ■ 連鎖店教育

中層及以上行政人員參與日本唯一的連鎖店諮詢教育機構舉辦的各種研討會。

#### ■ 培育下一代領袖

我們正實施一項培訓計劃，以培訓從我們集團選出的僱員成為下一代領袖的候選人。

### ② OJT

#### ■ 現場實際技能提升

為了幫助新僱員在早期階段獲得獨立工作的技能，每年均有一定數量的中職員工可以由各自的領域的轉崗到人力資源發展部門，以提供一對一培訓。

#### ■ OJT目標及成就的可視化

我們將每個職位所需的知識、經驗及技能可視化。我們提供全方位的支持教育，由培訓到支持晉升至更高職位的考試，再到晉升後的後續培訓。

### ③ 人生大學

#### ■ 企業文化的傳承及個人發展

該計劃作為一項獨有的教育計劃，傳揚我們集團的企業文化，並與我們的新人力資源發展系統密切相關。來自不同部門、職級及年齡層的僱員閱讀學習材料、參與小組討論，同時分享彼此的食物及生活。透過重新審閱我們的企業理念及願景，同時重新審視我們的身心健康，我們將培養的企業文化傳遞給每位僱員。

### ■ 培訓設施

#### ■ 天麗301

該設施位於伊豆高原國家公園，為一個綠色的理想培訓環境。



我們以重視多元化的理念為基礎，創造一個人力資源多元化的環境，以展示其獨特的人才。

我們相信優質的人力資源為公司持續發展的最大資本及其競爭優勢的資源，因此，我們致力透過我們僱員的成長以改善我們的人力資源，並透過以人為本來創造價值。我們亦致力維持及改善合適的工作環境，使僱員能夠在健康的環境下工作。

### 平等就業機會及公平待遇

我們尊重人權並接受多元化的人力資源，不存在就業歧視，符合我們公司行為守則所載的僱傭政策。截至二零二二年三月三十一日，我們集團有 13,425 名僱員，包括各種人力資源，而不論國籍、性別、年齡、殘疾等。我們集團已引進人事制度，該制度給予每位僱員公平機會，僅根據彼等設定的目標及實現的程度，攀上職業階梯。

### 促進女性參與

我們認為，促進女性在職場的參與為提升我們競爭力及企業價值的推動力。我們已設定目標，將我們聘用的女性應屆畢業生比例提高至約 40%。為實現該目標，我們正改革我們的企業架構及僱員工作方式，以擴大女性積極參與職場的機會。

女性僱員比例 (數目)



**59.7%**  
**(8,018 名僱員)**

截至二零二二年三月三十一日

### ■ 加強支援制度

我們已為女性僱員建立了師徒制度，該制度由資深女性僱員（導師）為大學畢業生僱員（學徒）提供心理及其他形式的支援。導師透過內部社交媒體系統、電子郵件及於不同地點舉行的社交活動，與學徒一起思考難以與其上級討論的問題並提供支持。此外，我們為從事育兒工作的僱員推動較短的工作時間，鼓勵男女僱員放育兒假，並限制加班及深夜工作。

僱用女大學畢業生比例 (數目)



**45.9%**  
**(17 名僱員)**

截至二零二二年三月三十一日止年度

### ■ 發展女性行政人員及管理人員

每間集團公司均正制定計劃，利用女性僱員的獨特優勢，協助女性僱員建立其事業。計劃不僅加強了女性僱員之間的聯繫，亦透過發揮其專業領域來推動女性僱員拓展其職業機會。

截至二零二二年三月三十一日，我們集團共有13,425名僱員，當中有6,210名(46.3%)為男性而7,215名(53.7%)為女性。按僱傭類型劃分而言，正式員工有4,646人，而臨時員工有8,779人。按地區劃分而言，位於日本的僱員有13,336名，而位於其他地區的僱員有89名。

### ■ 厚生勞動省認證的正面行動聲明

根據厚生勞動省推動婦女活動計劃的正面行動，Dynam Corporation及Yume Corporation已宣佈，彼等將改善工作環境、增加招聘女性、支持女性持續就業及增加女性管理職位的數目，並將積極採取措施解決男女之間的重大就業差距。

### ■ 遵守促進女性活動法及訂立目標

根據「促進女性職場活動法」（以下簡稱「促進女性活動法」），我們集團已制定並實施以下行動計劃。

#### 促進女性活動法下的行動計劃

（計劃期間：二零一八年四月一日至二零二二年三月三十一日）

- (1) 目標：將全職僱員中的女性工人比例提高至9.0%或以上。
- (2) 目標：將建立一個能了解僱員滿意度及意識的系統，以實現一個男性及女性都可以輕易選擇工作方式的環境。
- (3) 目標：為女性僱員提供培訓，促進管理發展。

### ■ 促進性別平等的公司認證及獎項

日本各地方政府已設立制度，確認在培訓制度、福利制度、工作與生活取得平衡及符合法律及法規方面擁有鼓勵男女僱員共同成長的工作環境的公司。Dynam已獲五個地方政府頒發獎項，並已獲13個地方政府認證。我們將繼續努力，發揮僱員的能力，並不論性別地拓展彼等的機遇。



## 促進殘疾人士就業

不論有否出現任何缺陷，本集團的目標為實現一個讓殘疾人士與非殘疾人士一起生活並分享快樂與困難的社會。我們主要在我們特別的附屬公司Business Partners Co., Ltd.（「Business Partners」）聘用殘疾人士。例如我們協助清潔辦公室大樓以及製造及銷售Tanpopo no Oka品牌的手工包裝。部分所得款項捐贈予Special Olympics Nippon Foundation (SON)。

殘疾僱員數目\*1

 **223** 名僱員

\*1 根據本集團於日本的數據計算 截至二零二二年三月三十一日

### ■ 經營為殘疾人士提供就業支援的機構「Asahi」

於二零一六年四月起，Business Partners「Asahi」，一間為殘疾人士提供就業支援的機構，根據殘疾人士的人生階段持續為其提供就業支援。



## 認識及支持 LGBT

Dynam自二零二零年八月一日起引入同性伴侶制度。根據該制度，同性伴侶與合法婚姻制度一視同仁。此外，專家亦提供諮詢服務。

### ■ 榮獲「PRIDE Index 2020」最高級別金獎

Dynam榮獲「PRIDE Index 2020」最高級別金獎，「PRIDE Index 2020」為自願組織「work with Pride」所設立就公司及組織的LGBT等性少數團體友好評估指數。



## 我們的目標是創造一個關注身心健康的工作環境，確保每位僱員都能舒適地工作。

本集團支持及尊重國際勞工組織工作基本原則與權利宣言所載的工作基本權利。在此基礎上，我們遵守日本的勞工相關法律及法規，並已設立有關制度，以確保我們的企業組織參與其中以及每位僱員均可盡展所長。我們認為提升僱員滿意度及保持其身心健康為至關重要，致力營造舒適的工作環境。

### 工作與生活平衡及優化工作模式

本集團旨在成為一間讓僱員（不論性別）可在工作與婚姻、分娩、育兒及護理之間取得平衡的公司，從而實現工作與生活平衡。

育兒休假後重回工作崗位的僱員比率\*2



\*2根據本集團的數據計算 截至二零二二年三月三十一日止年度

#### ■ 根據次世代育成支援對策推進法制定及實施行動計劃

- (1) 目標：鼓勵僱員於分娩時使用育兒假，並創造有利於僱員重回工作崗位的環境。
- (2) 目標：為僱員在懷孕、分娩及育兒期間營造舒適的工作環境。
- (3) 目標：創造鼓勵女性僱員擔任管理職位的環境。

取得厚生勞動省的Platinum Kurumin標誌，獲認可為支持育兒公司。

Dynam於早前取得Kurumin標誌後，取得最高標準的Platinum Kurumin標誌。



#### ■ 提升工作與家庭生活平衡支援制度

除鼓勵僱員取得六天休假及紀念休假等外，本公司亦設有法律規定以外的工作與家庭生活平衡制度，適用於育有小學三年級以下子女的僱員，並設有護理休假制度，直至僱員子女完成小學六年級，以靈活使用縮短工時制度。

#### ■ 管理工時以提高生產力

我們正透過檢討工作方式及實施初步方案，提高營運效率及減少工時，務求在指定時間內取得成果。透過監控僱員的工時及鼓勵彼等改善工作，我們致力提高生產力、減少超時工作及避免無償超時工作。

#### ■ 減少僱員工作量

為了減少僱員人手維修設備的數量，大部分店內設備均為免維修，讓僱員專注於高生產力的工作。

#### ■ Dynam總部僱員工作方式改革

我們一直實行遠程工作系統，主要為在Dynam總部工作的僱員而設。我們正在實行不受工作地點或工作時間限制的新工作方式。

### 促進健康管理

Dynam已發表Dynam健康管理宣言，於三個範疇促進健康管理：肥胖控制、控煙及提升健康知識。



## Dynam 健康管理宣言

Dynam 以「致力建立互信，鼓勵實現夢想，百載不衰」為企業理念，持續挑戰自我，打造一個理想的循環，以信任連繫人員與組織，發揮正能量、實現夢想及持續成長。

僱員是公司的動力，為本公司的重要資產，我們希望每一位僱員能提高健康意識，成就豐盛人生。我們明白到，創造一個讓僱員能夠取得工作與生活平衡，在保持身心健康的狀態下舒適地生活及工作的環境，不僅是本公司持續成長及發展的必要條件，亦是僱員及其家庭的需求。

我們將透過不同措施促進身心健康及改善工作環境，以支持僱員及其家庭，以實現多姿多采的100年人生。

此外，我們透過多項業務活動將日式彈珠機改造為可隨意享受的日常娛樂形式，作為當地基礎設施的一部分，我們將繼續向社會作出貢獻，使社區成員可享受健康豐富的休閒時間。

## ■ 全體僱員的健康管理

僱員須定期進行健康檢查。截至二零二二年三月三十一日止財政年度，健康檢查比例達91.7%，而我們的目標為達致100%的健康檢查比例。倘僱員的結果超出參考數值，將獲駐診職業健康人員提供生活方式改善指引。此外，我們正在實行一項活動以降低僱員的吸煙率。

## ■ 身心健康諮詢服務

我們設有Dynam集團諮詢辦公室，駐診醫護人員與外部專業機構合作提供健康諮詢，而EAP諮詢辦公室則專注於心理健康。此外，我們定期進行壓力測試。

## 安全工作環境

為改善整個集團的工作環境安全，我們已制定本公司自身的安全及健康管理規定，並致力預防及減少職業事故。截至二零二二年三月三十一日止財政年度，概無因工作關係而死亡之事故。截至二零二一年三月三十一日止財政年度，我們集團的主要附屬公司Dynam（僱員數目：7,528名）有93宗意外，當中71宗為工作相關，而22宗為交通意外。因工作相關意外的休假日數為300日，而因交通意外的休假日數為111日，總數為411日。

## ■ 防止工作場所事故及工作過量的措施

僱員須提交工傷狀況報告，使我們能夠確認工傷事故狀況、分析成因與影響的關係，並將結果應用於未來預防措施。此外，為防止工時過長導致身心健康受損，我們監控工時及採取措施防止工作過量。



## 與僱員溝通

自日式彈珠機行業首個工會Dynam工會成立以來，我們持續與員工及管理層溝通。

## ■ 自我評估制度

正式僱員及指定工作地點的僱員每年進行自我評估，以確認其工作

狀況及個人事宜。該制度為僱員提供思考職業發展規劃的機會，使本公司瞭解僱員的個人狀況，以適當分配人力資源及培養人才。

## ■ 與主管進行面談

我們每半年為主管及其下屬員工提供面談機會，以設定目標、取得表現評估回饋及討論工作相關問題。

## ■ 以僱員與管理層溝通為基礎，營造健康的工作環境

工會充當本公司與僱員之間對話的平台，以發展健康的工作環境，並定期舉行理事會會議。此外，本集團已成立工作環境改善委員會等小組委員會，以研究設立法律規定以外的制度、減少超時工作及促進使用有薪假期。

## 適當管理工時及發佈平均每月加班時間

Dynam致力透過管理至分鐘的工時及其他方式，妥善管理加班。我們亦發佈平均每月加班時間，鼓勵僱員減少加班。截至二零二二年三月三十一日止財政年度，全體Dynam僱員的平均每月加班時數為1.8小時。

### [適當管理工時]

- 按分鐘管理工時
- 允許僱員在工作日結束前5分鐘下班
- 檢查加班與關閉電腦或僱員離開工作場所的時間之間的差異

### [防止長工時的措施]

- 運用不同工時制度
- 透過重新安排工作檢討輪班
- 每週向部門經理發送提示
- 通過現場面談分析阻礙因素並實施改善措施

於聘用時，準僱員須提交可用於確認個人年齡及其他資料的正式證明，以及最新的教育機構畢業證書。為避免強制勞工，我們公司設有舉報制度，讓受影響的僱員以及任何證人在公司內部報告事件。當收到舉報者報告時，我們會透過外聘專家(包括律師及人事部員工)進行調查，面談以確認事實。倘確認舉報的真實性，包括本公司董事在內的紀律委員會將決定將如何採取紀律處分。

# 我們在符合法例及法規的基礎上與業務夥伴進行公平交易，以持續改善我們的供應鏈管理。

本集團向外部供應商採購經營日式彈珠機遊戲館所需物品，如遊戲機、周邊設備及普通獎品。由於日式彈珠機遊戲館的營運是一項全面的工作，不僅包括本集團組織內的供應商，亦包括本集團以外的供應商，我們致力於透過符合法例及法規的公平交易及夥伴關係，與供應商共同發展價值鏈。



Dynam 採購部經理  
田村恒一

## 採購經理訪談

「我們促進與業務夥伴的公平夥伴關係。我們亦支持積極參與環保活動的公司。」



Dynam 採購部集中採購經理  
古賀辰広

## 甄選供應商

**田村** 過去，我們於選擇獎品供應商時注重價格。然而，考慮到物流及覆蓋特定地區的能力，我們自約10年前起一直向多名供應商採購，而非僅向單一供應商採購。

**古賀** 供應商管理是採購部的一項重要職責。具體而言，我們根據嚴格的政策甄選新供應商。首先及最基本的一步是向多家公司取得報價，並根據其提供的貨品質素及價格進行甄選。

**田村** 我們的供應商已了解近年來與我們進行交易的需求。其不僅提供優質產品，亦為我們提供有關平衡每週交貨量



與運輸成本的不同建議。實際上，我們認為擁有多家供應商作為甄選目標帶來益處。

## 獎品及消耗品有什麼獨特之處？

**古賀** 「考慮環境」是首要事項。例如，我們已開始提供更多環保袋，以裝載給予顧客的獎品。此舉與過往以成本為主要考慮因素的做法相比，有明顯的變化。

**田村** 我們接獲不少使用LIMEX（一種因其環保性質而一直受到可持續發展目標關注的物料）製成的消耗品作為日式彈珠機遊戲館內所用的日式彈珠機球盤及名片的建議。據此，我們的供應商已採取新方法，當中不僅限於與採購部溝通的方法。

**古賀** 我認為社會越來越重視環境，而供應商亦增加了其處理的項目數量。隨著人們意識的改變以及製造及處理的產品數量增加，競爭出現，且價格範圍變動。因此，除價格外，買家亦根據增值（如環境方面）選擇供應商。



## 供應商甄選安排

**田村** 我們就每項交易簽訂基本協議。我們假設我們僅會與能夠遵守合約合規項目的公司訂立合約及交易。交易包括符合企業行為憲章的條款。尤其是，我們就與反社會勢力的關係執行嚴格標準，並要求業務夥伴符合有關標準。

**古賀** 只要供應商與我們有業務往來，基本協議仍然有效。我們亦對潛在業務夥伴進行信譽審查，以釐定其是否符合我們的嚴格標準。此外，我們審慎調查我們的採購額與潛在供應商的總銷售額的比例。

★ 我們一向在我們集團開始與供應商合作時匯報本集團的企業行為憲章，絕無例外。此外，我們僅與同意憲章內容的供應商合作。

## 私人品牌(PB)獎品

**田村** 我們開展此項目，希望日本各地的顧客及業務夥伴能夠享用來自我們培訓設施所在地伊豆的最優質天然水。根據日式彈珠機遊戲館的訪客喜好調查，我們以取悅顧客的概念展開私人品牌產品的開發，並已擴展至枝裝茶飲品。

**古賀** 當我們對黑茶及一般茶進行市場調查時，我們發現便利店及超市產品中，90%以上為一般茶，而10%以下為黑茶。然而，我們的調查顯示，日式彈珠機遊戲館中售出的茶飲約30%為黑茶。



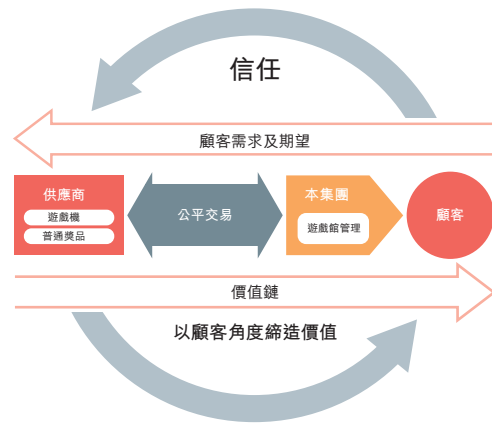
**田村** 我們不清楚原因，但我們注意到，與一般市場的顧客相比，黑茶至少較受日式彈珠機遊戲館的顧客歡迎，因此我們開發出一種茶味較濃郁的產品，可與現有商業產品競爭。其後，我們亦嘗試以黑烏龍茶及其他類型的茶飲應對市場趨勢。

## Dynam 在呼籲聯合採購及其他措施方面的角色

**古賀** 我們呼籲行業協會及同業的其他公司聯合採購日式彈珠機遊戲館營運所用的消耗品及其他物品。在 COVID-19 疫情期間，我們獲得多項必需品的批准，例如消毒酒精及紙巾，因為該等物品更容易聯合購買。我們深知意外開支對所有公司而言是一大難題，因此該舉措旨在降低我們能夠與其他公司（即使是競爭對手）合作的範疇的成本，亦利用節省的成本提高客戶服務質素。

**田村** 行業整體需要實行最佳措施，而不僅是公司內部的成本削減措施。有關措施自然包括考慮全球環境。我們相信，我們可透過與供應商分擔承諾，邁出堅實的一步，而不是只參與價格競爭。

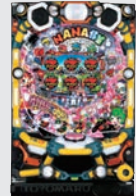
### 概念圖



為進一步推廣環境、社會及管治，我們已作為行業協會的成員提出多項建議，並已開始就供應鏈各階段應解決的問題進行討論（由各方單獨或共同解決）。

## 開發及部署私人品牌(PB)機器

Dynam 正與遊戲機公司根據累計遊戲數據開發私人品牌遊戲機。我們的私人品牌遊戲機乃設計為讓顧客以小額金錢享受片刻日式彈珠機的樂趣。該等遊戲機名為「Goraku」（娛樂），指本公司致力為顧客提供日常娛樂。



## 我們務求成為放鬆及互助的場所，同時作為社區基礎設施的一部分，緊貼城鎮及居民

本集團提倡日式彈珠機遊戲館與周邊環境共存的理念。我們相信，本集團的發展離不開周邊社區的發展。為此，我們一直將日式彈珠機轉型為當地基礎設施，使日式彈珠機成為人人可以安心享受的日常娛樂，而我們一直致力為城鎮提供放鬆及互助的場所。我們將繼續作為社區基礎設施的一部分，力求與社區中的所有居民和諧共存。

### 成為社區所需的日常娛樂

透過經營我們的核心業務日式彈珠機遊戲館，本集團提供日常娛樂的社會價值。在日本娛樂行業，設施傾向集中於大城市地區，因此鄉郊地區的日式彈珠機遊戲館擔當重要角色。本集團已採納鄉郊策略作為其連鎖店管理的一部分，使其能夠在日本開設新遊戲館，而不會側重於日本任何特定地區。

#### ■ 長者自主支援措施

作為日式彈珠機遊戲館營運商，我們已開始從長者福利的角度應對當地社區的需求，原因是日本大部分地區的人口老化。本集團致力透過日式彈珠機支持長者的多彩生活。

#### 於護理設施舉辦日式彈珠機體驗活動

作為社會貢獻活動的一部分，Dynam一直推廣長者使用Torepachi!。Torepachi!是由豐丸產業株式會社開發的專用遊戲機。近日，日式彈珠機已獲證實可有效預防及治療腦退化，在玩樂的同時可進行訓練。由於該機器深受家及員工歡迎，我們將繼續透過日式彈珠機提供娛樂，並於周邊地區的護理設施舉行體驗活動，作為我們對當地社區的貢獻。



### 促進地區就業

我們相信，透過於日本多個地區開設新遊戲館創造就業機會，以及為當地居民的穩定生活作出貢獻，是本集團所擔當的重要角色。

#### ■ 有限工作地點的僱員

本集團已制定計劃，以招聘遊戲館僱員為有限工作地點的僱員。此系統允許在遊戲館所在地區聘用的僱員無需搬遷便可出動。

#### ■ 延長長者就業

於二零一六年八月，員工的僱傭年齡由65歲延長至70歲，而工作延長計劃的最高年齡則延長至75歲，務求透過社會參與創建一個長者能夠自在地生活的社區。員工擔任不同職位，包括遊戲館員工、停車場管理人員及文書工作。

### 作為當地基礎設施

作為當地基礎設施不可或缺的一部分，我們將繼續進行業務活動，透過提供人力及財務支援，使本集團於日本各地的日式彈珠機遊戲館始終為當地社區作出貢獻。

## ■ 災害對策及支持受影響地區重建

日本各地區正面臨提前備災及災後快速恢復的挑戰。本集團在日本多個地區經營遊戲館，作為其社區活動的一部分，我們必須支持受災害影響地區重建。根據過往的自然災害經驗，我們迅速提供協助，集中物資支援、義工活動及捐款，並長期參與該等活動。

## ■ 與已認證非牟利機構 Sakura Line 311 合作

此項活動於岩手縣陸前高田市（受東日本大地震破壞的地區）受海嘯衝擊沿岸約170公里種植櫻花樹，旨在提醒人民於發生海嘯時撤離至樹木線之上。本集團對此目標深表認同，並義務參與於每年春季及秋季舉行的植樹活動。作為社區的一分子，這些櫻花樹的成長提醒我們東日本大地震帶來的教訓。



## 透過社區活動建立互信關係

我們促進與當地居民的溝通，持續進行惠及該區的活動，著重與當地社區合作協同。

### ■ 社區措施

我們幫助協調全國各地日式彈珠機遊戲館周邊範圍的清潔工作、義務籌辦節慶及煙花表演、向社會福利機構及其他組織捐贈禮物，並提供停車場空間以協調捐血計劃。

### ■ 與當地居民溝通

我們舉辦當地居民可與全國各地日式彈珠機遊戲館經理直接溝通的活動，以表達其對我們店舖的意見，並提供該區資訊，其後應用於日式彈珠機遊戲館管理。

### ■ 與地主建立關係

就開設新遊戲館與地主商討土地協議時，開發新遊戲館的部門員工耐心解釋租金、租期及其他土地租賃規定，同時提供

有關本集團的經營理念及內容概覽。

## 透過向社區捐贈及貢獻提供經濟支援

本集團以捐贈及財務貢獻形式向其日式彈珠機遊戲館營運所在地區的當地政府及慈善組織提供經濟援助以及贊助體育活動。

### 社會開支



# 128

百萬日圓

截至二零二二年三月三十一日止年度

### ■ Dynam 的捐贈及貢獻

為支援生活受 COVID-19 影響的人士及需要食物援助的人士，我們向全國各地 13 間兒童餐廳及食物銀行捐贈食物、糖果、日用品等。我們亦提供 60,000 個不織布口罩及加工食品，以支援醫療及護理學生。此外，Dynam 透過故鄉納稅（企業形式）向滋賀縣高島市作出捐款，並向山形縣長井市捐贈原創 Dynam 橫斷旗，以確保當地兒童的安全。

### ■ 支持 Yumeya Foundation 活動

Yume Corporation 成立 Yumeya Foundation，作為其環境、社會及管治活動的一部分。我們透過 Association for the Promotion of Public Welfare 的 My Fund System，在兒童健康發展、保護環境及災後重建方面向有需要人士提供協助，同時亦幫助新興國家發展。

### ■ 支持體育活動

本集團為社區貢獻付出努力，包括支持體育活動。然而，為防止 COVID-19 傳播，我們支持的各项體育比賽已取消，故無法向有關活動提供支持。我們計劃在恢復進行體育比賽時繼續提供支持。

### 體育推廣支持金額



# 24

百萬日圓

截至二零二二年三月三十一日止年度

## 我們致力與股東及投資者誠實透明地進行溝通，透過股東回報滿足其期望。

為了與股東及投資者建立互信關係，本集團根據管理政策及企業行為守則所載的信息披露原則，透過積極的投資者關係活動，致力確保準確了解整個集團的活動。我們亦相信，透過股東回報滿足股東期望至關重要，而我們的基本政策為維持穩定的股息分派。

### 良好的信譽與穩定的財務基礎

我們是首家獲得投資級別評級的日式彈珠機遊戲館營運商，擁有多間金融機構向我們提供承諾信貸額度（銀行貸款額度）及銀團貸款。此外，我們已與主要金融機構建立長期互信關係。因此，倘發生重大災難或其他不可預見的情況，本公司能夠獲得穩定的營運資金。此外，我們致力創造一個讓玩家能夠輕鬆安全地享受日式彈珠機的娛樂環境，並建立穩定的財務基礎，努力推動日式彈珠機行業的發展，例如預計警察廳（日式彈珠機的監管機構）的意向，推廣低成本遊戲機以減弱遊戲的賭博性質，並致力於二零五零年前實現日式彈珠機零成癮的目標。



### 積極的投資者關係活動 高級管理層進行說明

本公司每年於香港及東京為財經分析員及機構投資者舉行兩次業績簡報會。我們亦隨時接受跟進面談及小型會議的要求，

同時亦會邀請外國投資者到日本參與說明會議及參觀設施。此外，我們繼續通過參與由日本證券公司贊助舉行的個人投資者會議，與投資者進行直接溝通。

除上述者外，於主要及中期賬目會計期結束時，我們每年為高級管理層提供兩次直接說明業務策略的機會。在小型會議中，高級管理層（由各部門主管組成）及行政人員向證券分析師及媒體說明本集團的業務，以加深其對本公司的認識。

★ 部分活動因 COVID-19 疫情而並未進行。

### ■ 已舉行主要投資者關係簡報會（截至二零二二年三月三十一日止財政年度）

已舉行主要投資者關係簡報會	
財務業績簡報會（香港）	全年業績及中期業績（兩次）混合模式（面對面及網上）
海外投資者會議	以混合模式舉行（面對面及網上）
個人投資者會議	★ 為防止 COVID-19 疫情傳播而已取消

### 與股東及投資者溝通

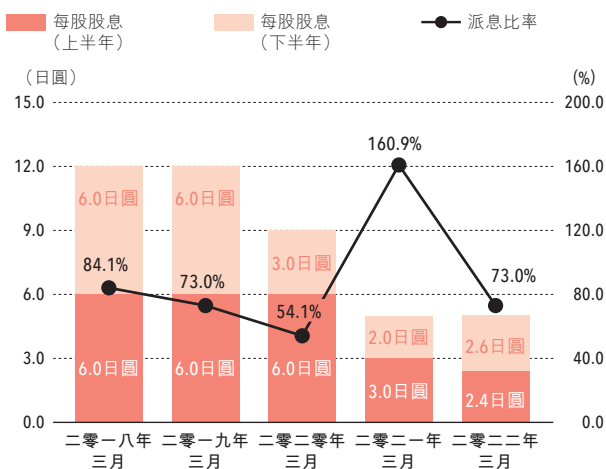
在積極傳遞資訊的同時，我們著重及時公平地披露資料。為了從公平披露的角度及時公開地披露資料，我們已於我們的

網站內開設投資者關係專欄，以英文、日文及中文登載盈利業績、財務數據及其他資料。

### 透過為股東帶來回報符合股東期望

本集團相信，以本集團業務活動產生的部分溢利回饋股東非常重要。我們希望透過為股東提供可靠的現金回報，滿足彼等的期望並建立互信關係。

#### 每股股息及派息比率



### ■ 持續穩定派付股息

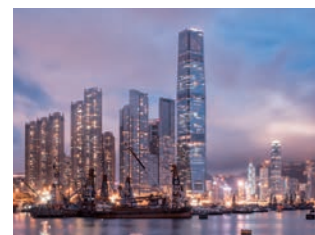
本公司以持續穩定派付股息作為其向股東分派利潤的基本政策。截至二零二二年三月三十一日止財政年度，我們決定派發年末股息每股2.6日圓，以維持穩定股息政策。加上中期股息每股2.4日圓，全年股息總額為每股5日圓，派息比率為73.0%。

### ■ 股息政策

本公司的政策為每年派付不少於綜合收入淨額35%（根據國際財務報告準則計算）的股息。股息乃根據適用法律及法規釐定及派付，包括公司法及本公司組織章程細則。董事會將不時檢討及更新股息政策。

#### 獲選納入香港聯交所恒生外國公司綜合指數

自二零一三年起，我們的股份持續獲選納入香港聯交所恒生外國公司綜合指數（「恒生外國公司綜合指數」）。截至二零二二年三月三十一日，共有12間外國公司（包括本集團）獲選納入恒生外國公司綜合指數。







## 企業管治

本集團已設立企業管治制度，以妥善管理其決策及業務執行程序。我們旨在建立及維持最佳的企業管治制度，以提高管理的健全程度、透明度及效率。

董事會監察及管理各環境、社會及管治範疇目標的達成進度，並作出適當決策以符合所有持份者的期望，繼而全面提升企業價值。

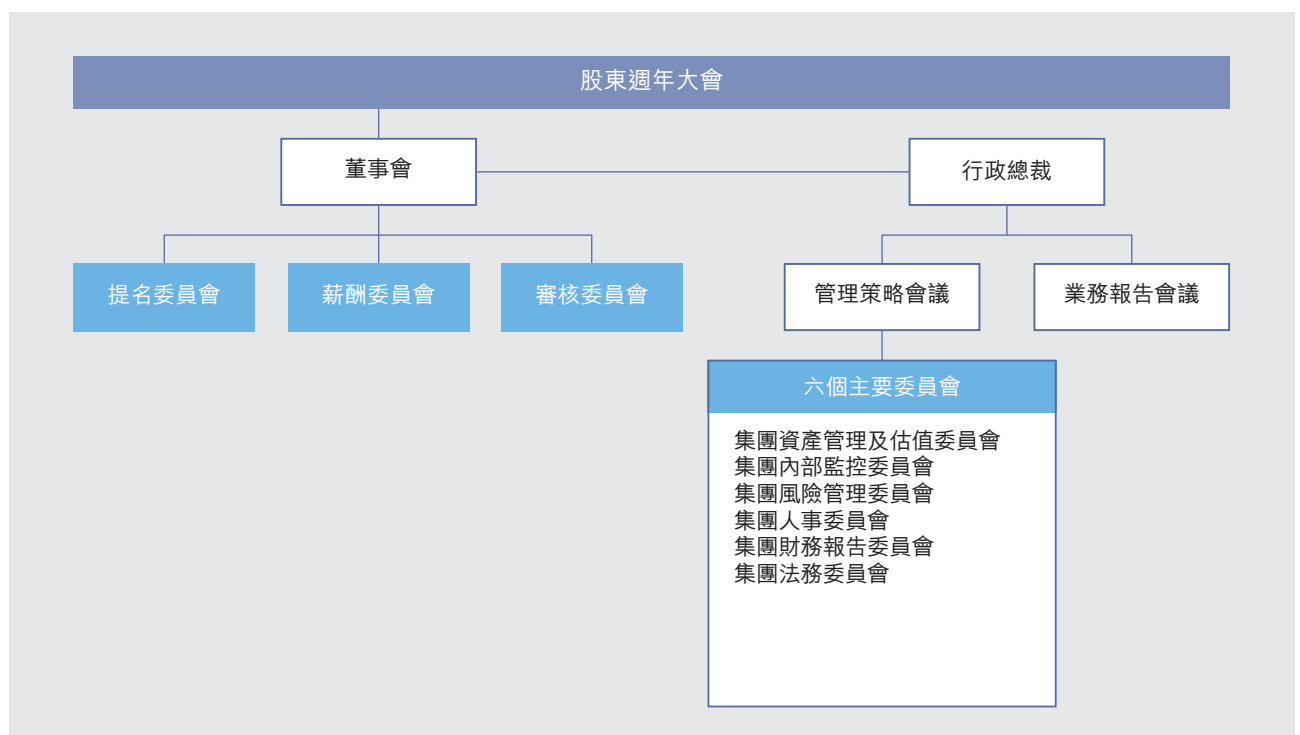


管治架構	P41
風險管理	P43
合規事宜	P45

## 我們已建立企業管治架構，以支持業務的持續發展。

本集團已設立企業管治制度，秉持其企業理念、五項管理政策、三項行為守則及企業行為憲章以及該等政策所載的事項，確保可持續增長及提升企業價值。

### 本集團的企業管治架構





## 制度設計

在制度設計方面，本集團決定成為一間設有委員會的公司，並已成立三個委員會：提名委員會、薪酬委員會及審核委員會。本集團亦已採納執行人員制度，以釐定決策及監督職能及履行職務職能。董事會及身為董事會成員的個別董事履行決策及監督職能，執行人員則負責履行職務。在集團公司履行

職務及討論事項於業務報告會議進行報告及討論。本集團已設立制度，於管理策略會議及其六個主要小組委員會報告及討論各具體職能的工作進展及有待處理的事項。有關本集團企業管治的詳情，請參閱隨附的二零二二年年報中的企業管治報告。



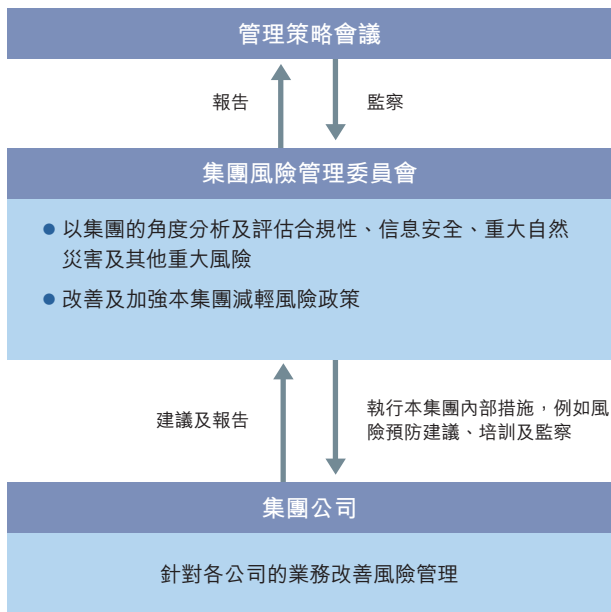
## 本集團各公司管理其自身的風險管理， 並在各公司成立集團風險管理委員會， 以解決風險相關問題。

本集團已明確列明其風險管理政策， 以避免、消除或減少信任本集團的各方所面對的不同風險。此外，本集團將危機歸類於其風險管理工作中。透過有關工作，我們務求實現本公司業務的持續性及穩定發展。

### 整體風險管理制度

本集團各公司在業務執行層面涵蓋其自身的風險管理，我們亦已在所有集團公司成立集團風險管理委員會，以在整個集團範圍內解決風險相關問題。

#### 整體風險管理（概念圖）



### 成立集團危機管理委員會及危機管理

集團風險管理委員會負責加強整個集團的風險管理，分析及評估整個集團在合規、資訊安全、大規模災難及其他重要事宜方面的風險，以加強應對風險的措施。集團危機管理委員會已設立危機管理制度，以於危機出現時迅速作出決定、發佈資訊以及採取具體及適當措施。在該制度下，顧客及信任本集團的其他各方之安全及保障為首要考慮，並會採取措施防止危機再次出現及保存相關記錄。

### 發展及實踐業務持續計劃就緊急事故作出對策

為應對日本部分地區的頻繁天災（如地震及暴雨），本集團已制定業務持續計劃（「業務持續計劃」），以於危機出現時盡量減低對其業務資產的損害，並確保其核心業務持續經營及盡快恢復營業。當務之急是設立制度以應對緊急事故，而集團危機管理委員會主動制定指引及進行定期演習，為緊急事故做好準備。

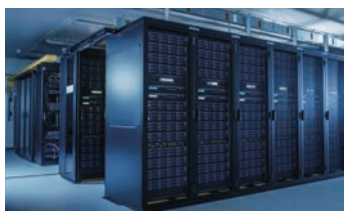


#### ■ 成立緊急事故工作小組，迅速收集資訊及作出適當回應

截至二零二二年三月三十一日止財政年度，集團危機管理委員會向處於颱風路徑的日式彈珠機遊戲館發出提示，避免受到損壞。

#### ■ 數據中心的後備措施

我們已設立數據中心，作為業務持續計劃的措施。我們於日本的兩個地點設有具有相同功能的伺服器，以在緊急情況下使用後備系統維持網絡。



#### ■ 總部功能的替代設施

我們已編製應急指引及進行緊急總部演習，倘總部發生災難，另一地區的辦事處可作為緊急總部的替代設施及功能。

#### ■ 建立全體僱員的緊急通訊網絡

緊急通訊網絡自動確認於地震活動強度為6或以上的地區工作的僱員安全。我們採用此系統，每年進行四次安全通知演習，為緊急事故做好準備。

### 加強風險融資

倘出現危機及風險，本集團認為進行風險融資作為應對虧損所需的財務儲備實屬重要。

#### ■ 為數150億日圓的承諾信貸作為對地震的對策

Dynam與銀團訂立有關發生地震的承諾信貸協議。根據一般承諾信貸，是否能夠獲得資金仍存在一定隱憂，原因是金融機構可以引用重大自然災害的除外條款。我們透過取得特別就地震後使用的承諾信貸，可以在地震或其他自然災害發生後迅速在協議框架內籌得資金。此項承諾信貸為上限150億日圓的循環信貸融資。

我們採取措施發展可優先處理合規事宜的組織及企業文化，確保符合客戶及社會的期望以及履行企業社會責任。

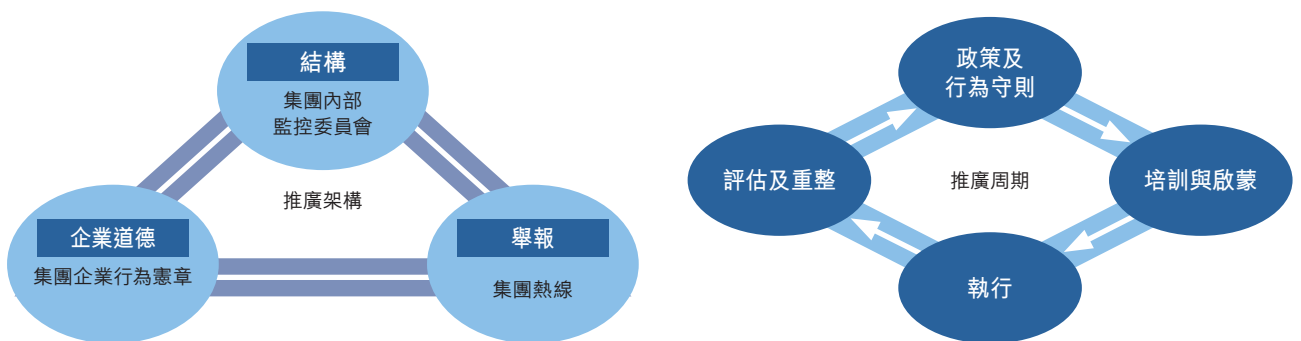
本集團已制定集團企業行為憲章。我們相信，透過確保所有員工遵守各項法律法規及社會規範，並以一流的道德及道德標準贏得尊貴客戶及社會的信任，從而履行企業社會責任。鑑於隨著社會日趨成熟，合規日趨嚴格，我們將加強本集團的系統以符合預期。

### 集團企業行為憲章概述我們的行動及思維

公司旨在達致與股東、經理、僱員、夥伴、財務機構及客戶等持份者期望一致的持續增長，並達致一定的規模及可靠水平貢獻社會。本集團全體僱員共同秉承是項原則。為確保在不損害信任的情況下持續進行其業務，本集團已採納新內部監控制度加強其營運。該等制度亦不斷釐清及消除可能導致不當行為或違反法例及法規的因素。

### 合規推廣架構及推廣周期

我們已成立集團內部監控委員會，作為在整個集團推廣合規事宜的制度。該委員會審查有關本集團合規管理的政策及內部監控的實施計劃，並監察合規推廣及內部監控系統的情況。



在我們公司，我們詢問所有董事有關標準守則及內幕交易防範規定的強制性規定的問題，以證實彼等於報告期內已遵守有關規定。此外，本集團所有僱員於入職時透過電子培訓接受有關合規事宜的教育，並每年接受額外的強制性培訓。



## 設立熱線系統及保護舉報人

倘僱員知悉任何違反企業行為憲章的行為，須向上司報告及諮詢。此外，已於外部律師事務所設立集團熱線，作為整個集團的共享聯絡點。本集團僱員、臨時僱員、合約員工及僱員親屬（包括臨時僱員）均可使用該系統，而進行調查時會妥善保障私隱。倘發現任何問題，我們會提出糾正措施建議，並將調查結果向審核委員會報告，其確認已糾正問題，且已全面實施措施以防止有關問題再次發生。

根據本公司的規例，禁止在熱線中對舉報人進行任何導致其處於不利狀況的處理，且本集團已制定內部報告規例，以確保就保護舉報人作出全面規管。

## 全面實施公平商業活動

本集團遵守多項法律及法規，包括《關於娛樂業務其他業務的控制及改進的法律》(Law Concerning Control and Improvement of Amusement and Entertainment Businesses and Other Businesses)（「娛樂業務法」）。除修訂及管理營運指引以應對法例修訂及營商環境的變動外，本集團設有網站，並就銷售推廣方式及廣告規例提

供指引，以確保其所有全國分店遵守法律及法規。此外，本集團已在其內聯網刊載《關於遵守反壟斷法律的規定》(Regulations Concerning Compliance with Antitrust Laws)、《關於防止不正當競爭的規定》(Regulations for Prevention of Unfair Competition Concerning Trade Secrets)及《關於防止內幕交易的規定》(Regulations for Prevention of Insider Trading)等法規，以提高僱員的合規意識及提供有關資訊。此外，我們已建立反洗黑錢措施的營運指引及定期評估措施，以確保其成效。於報告期內，概無發生任何涉及本公司或其僱員而可能導致訴訟的欺詐行為。

## 禁止進行賄賂及其他活動以確保商業活動的透明度

本集團於其企業行為憲章內確定，其將在法律、社會及道德上與業務夥伴發展健全、合理及平等的關係，確保與其業務夥伴共同促成經濟上的增長，並符合防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的法例及法規。此外，本集團禁止其僱員接受機構、公司、個人或任何其他人士的款待或禮物，或向上述者提供款待或禮物，確保僱員遵守法例及法規，並與有關人士保持健全及具透明度的關係。



**DYNAM JAPAN HOLDINGS Co., Ltd.**

#### 關於封面

組紐（日本編織線）除了具有連接「命運」、「事」、「人」的意義外，亦象徵一間公司致力提升其企業社會價值及與信任之人的聯繫。其亦與中頁所示的三種顏色（環境、社會及管治）一致。